

نخيل نيوز

" الأسلاف " رائعة النيوزلندية كيري هولم بترجمة عربية



نخيل نيوز / خاص

صدرت مؤخراً عن منشورات رامينا الترجمة العربية لرواية الأسلاف الحائزة على جائزة البوكر سنة 1985 للكاتبة النيوزلندية كيري هولم تحت عنوان " الأسلاف " وجاءت الترجمة بجهود المترجم فادي الطويل.

تتحدث رواية "الأسلاف" عن أقلية الماوري في نيوزيلندا، وتركز على ثلاث شخصيات منعزلة: فنان منعزل، وطفل أخرس، وأب. وتتضمن رواية "الأسلاف"، الصادرة في 1984 والتي تأتي في نسختها العربية الأولى مؤخراً عن منشورات رامينا في لندن، قضايا تمس مجتمع الماوريين مثل الحب والعنف والأساطير واللغة، وهي تنتصر لحقوق السكان الأصليين في مواجهة التقاليد الأوروبية.

وتجدر الإشارة إلى أن الرواية فازت في عام 1984 بجائزة الكتاب النيوزيلندي للرواية، وفي 1985 فازت بجائزة بيغاسوس للأدب، وتعد أول رواية نيوزيلندية تفوز بجائزة بوكر في 1985. وظلت الرواية في قائمة الكتب الأكثر مبيعا في نيوزيلندا، وتربعت على قائمة الكتب الأكثر طلبا في استطلاعات عديدة، كما تعد الرواية المفضلة لرئيسة وزراء نيوزيلندا جاسيندا أرديرن.

وفي عام 2022، تم إدراجها في قائمة "اليوبيل الكبير للقراءة" المكونة من 70 كتابا لمؤلفين من دول الكومنولث، كما تم اختيارها للاحتفال باليوبيل البلاطيني للملكة إليزابيث الثانية.

و كيري هولم(9 مارس 1947، كرايستشرش في نيوزيلندا) هي كاتبة و شاعرة وروائية نيوزيلندية.

أول رواية نيوزيلندية تفوز بجائزة بوكر ١٩٨٥
جائزة بيغاسوس للأدب ١٩٨٥
جائزة الكتاب النيوزيلندي للرواية ١٩٨٤

كيري هولم

الأسلاف

ترجمة

فادي الطويل

رواية

رامينا

رامينا

THE BONE PEOPLE

www.palms-news.com

